

๑๗ สิงหาคม ๒๕๕๒

## ประธานกลุ่มเพื่อนพรรคเสรีประชาธิปไตยยอมรับถึงความลำบากก่อนการเลือกตั้ง

ประธานและสมาชิกกลุ่มเพื่อนพรรคเสรีประชาธิปไตยซึ่งเป็นพรรคที่ได้ยุติบทบาทลงหลังจากนายอะโซ ฮาโร ลงจากตำแหน่งนายกรัฐมนตรี ยอมรับว่าขณะนี้พรรคได้รับความลำบากในการต่อสู้ก่อนการเลือกตั้งครั้งใหม่ที่จะมาถึง แต่อย่างไรก็ตามยังคงมีความพร้อมในเรื่องนี้ โดยตัดสินใจที่จะสู้เพื่อนายอะโซ อดีตนายกรัฐมนตรีต่อไปและจะทุ่มเทจนสุดความสามารถในการกู้ชื่อเสียงของพรรคกลับมา พร้อมรับมือเต็มที่กับทิศทางทางการเมืองที่สวนกระแสเกินการคาดการณ์เพื่อให้อยู่รอดท่ามกลางสภาพบ้านเมืองที่ยุ่งเหยิงและเส้นทางทางการเมืองของพรรคเสรีประชาธิปไตยที่สับสนวุ่นวายหลังจากการเลือกตั้ง ซึ่งการเปลี่ยนแปลงลักษณะของนายอะโซ ตลอดหนึ่งปีที่ผ่านมาถือเป็นเรื่องยากเป็นอย่างมาก

ส่วนเรื่องความสัมพันธ์ระหว่างประเทศกับเกาหลีเหนือนั้น กระทรวงการต่างประเทศของญี่ปุ่นแสดงท่าทีเป็นห่วงและเห็นสมควรแสดงท่าทีที่ได้ขาดทางการทูตในการเร่งคว่ำบาตรเกาหลีเหนือ

ที่มา: <http://www.asahi.com/politics/update/0815/TKY200908140359.html>

ผู้แปล: นายตรรกวิทย์ มิ่งขวัญ นักวิเทศสัมพันธ์ปฏิบัติการ กลุ่มงานภาษาญี่ปุ่นและเกาหลี